

## Parti di ricambio

Descrizione	Pratiko 100	Pratiko 200	Pratiko 300	Pratiko 400
<b>A</b> Piedini in gomma	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
<b>B</b> Testata motore completa*	922864	922874	922884	922894
<b>C</b> Spugne meccaniche	922406	922407	922407	922408
<b>D</b> Cestelli materiali filtranti	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
<b>E</b> Cestello grigliato suppl.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
<b>F</b> Coperchio cestelli	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
<b>G</b> Guarnizione di tenuta	922705	922705	922712	922712
<b>I</b> Aqua-Stop	922766	922766	922766	922766
<b>J</b> Griglia di aspirazione	922752	922752	922752	922752
<b>K</b> Tubo rigido di aspirazione	922753	922753	922753	922753
<b>L</b> Gancio a ventosa 40 mm.	922425	922425	922425	922425
<b>M</b> Passante per tubi	952050	952050	952050	952050
<b>N</b> Ventosa diam. 30 mm.	905480	905480	905480	905480
<b>O</b> Collo d'oca di mandata	922754	922754	922754	922754
<b>P</b> Tubo corrugato	922750	922750	922749	922749
<b>Q</b> Stringitubo	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
<b>R</b> Adattatore in gomma	922756	922756	922755	922755
<b>T</b> Leva (Starter)	922702	922702	922702	922702
<b>U</b> Corpo filtro	922785	922786	922787	922788
<b>VI</b> Supporto alberino ceramico	922761	922761	N.D.	N.D.
<b>V2</b> Alberino ceramico+supp. gomma	N.D.	N.D.	922764	922764
<b>W</b> Magnetogirante	280070	280070	280071	280072
<b>X</b> Coprigirante	922759	922760	922763	922763
<b>Y</b> By pass	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
<b>Z</b> Attrezzo estraz. albero in ceramica	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.

\*Testata completa= B+T+VI o V2+W+X

N.D.= non disponibile

**NOTA:** fare riferimento ai disegni esplosi dell'interno copertina, per l'identificazione delle varie parti di ricambio dei filtri.

# Pratiko

Sistema filtrante esterno a tripla azione

## Manuale istruzioni

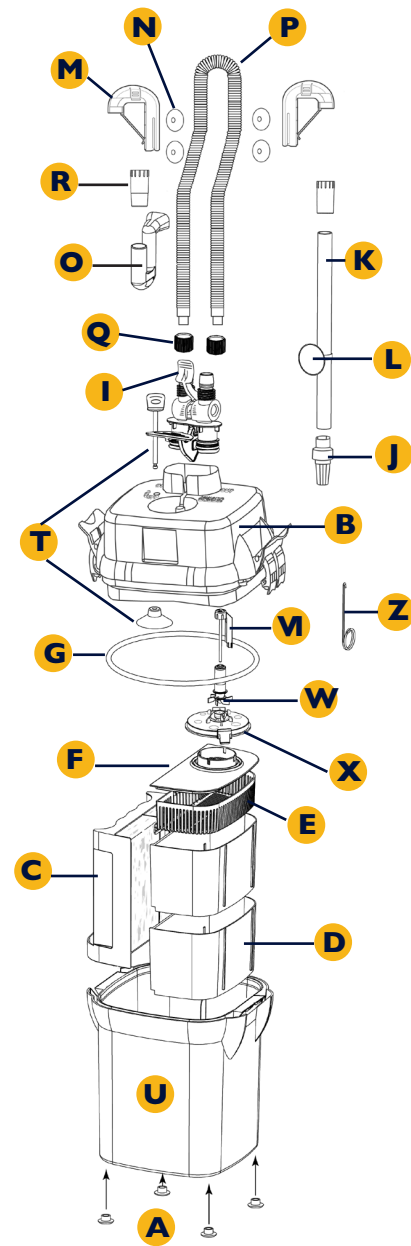


09519100 23D08

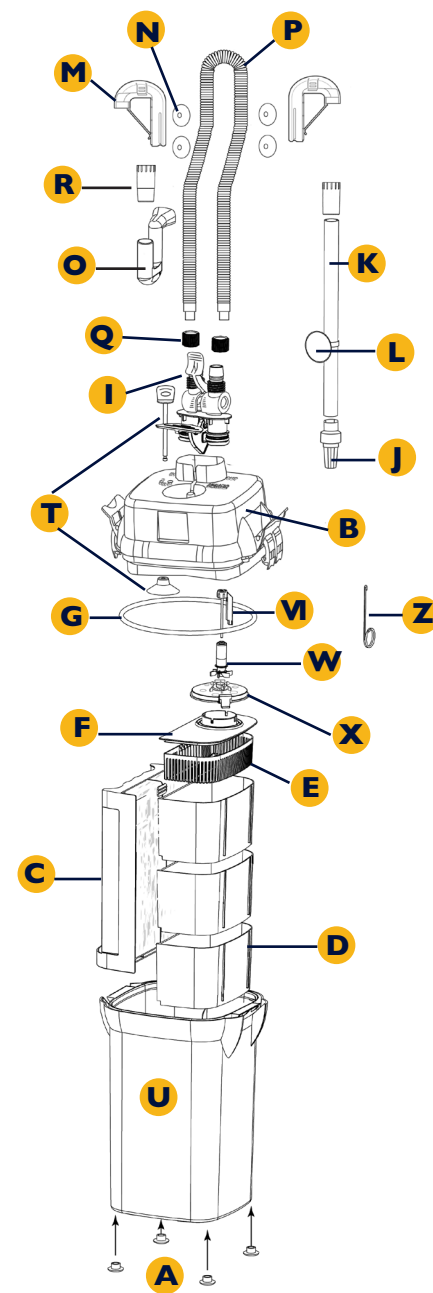
ASKOLL UNO srl  
Via L. Galvani n°31-33  
36066 Sandrigo (VI)  
www.askoll.it

**Askoll**  
l'acquario facile

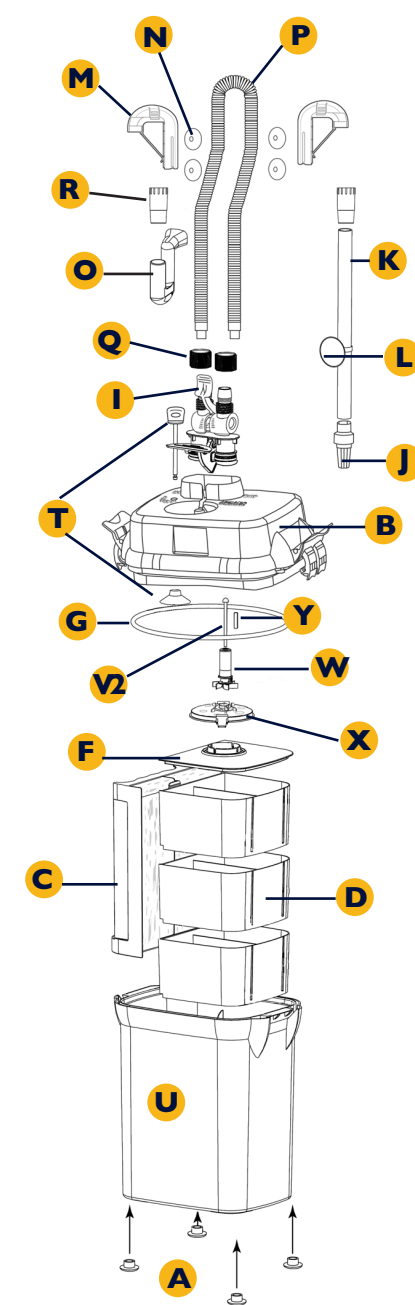
### Pratiko 100



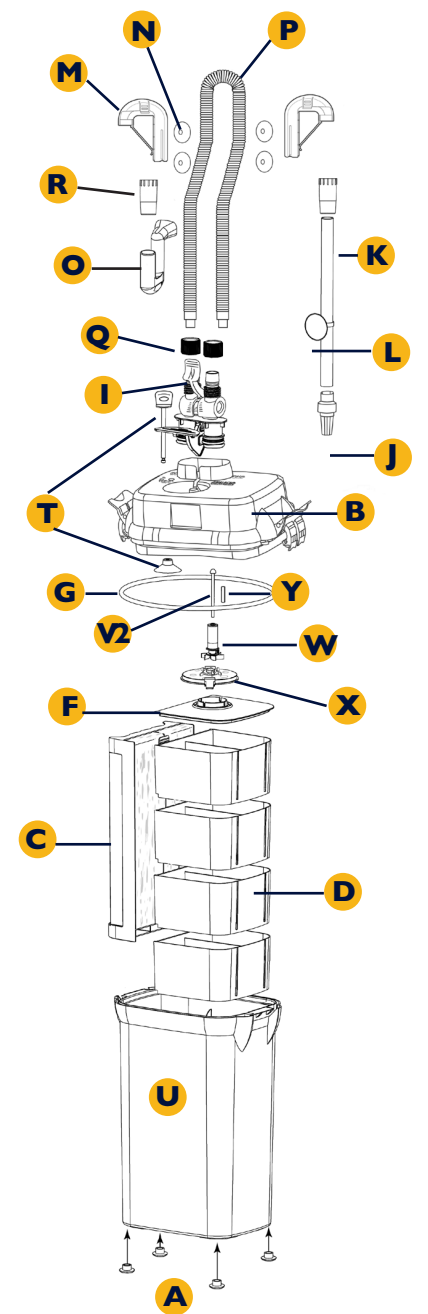
### Pratiko 200



### Pratiko 300



### Pratiko 400



# Pratiko

## Sistema filtrante esterno a tripla azione

Complimenti,

Lei ha acquistato Pratiko, il sistema filtrante esterno a tripla azione per acquari frutto dell'innovazione e della ricerca Askoll.

Con Pratiko filtrare e purificare l'acqua degli acquari da oggi non è più un problema.

Pratiko con la sua potente azione, porta lo sporco fuori dall'acquario e lo trattiene nelle sue strutture mentre il comparto biologico trasforma le sostanze tossiche inquinanti per evitare danni all'ecosistema e alla salute dei pesci e delle piante.

La serie Pratiko grazie alla conformazione alla disposizione dei cestelli multistage, nei quali è collocabile una vasta gamma di prodotti filtranti e ad azione biochimica, si propone come la linea di filtri per acquari fino a 400 litri in grado di soddisfare le esigenze dell'utente professionale e quelle di un utente profano.

La forma a "fustino" di Pratiko migliora l'occupazione degli spazi ed aumenta il volume destinato alla filtrazione fino ad un 25% in più rispetto ai comuni filtri cilindrici. Inoltre una serie di brevetti e di innovazioni, studiate per Pratiko dai tecnici Askoll, garantiscono una manutenzione senza fatica e problemi.

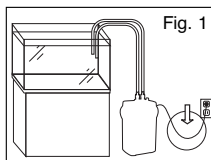
Aqua-Stop System, sistema di innesco con levetta Start, tubi corrugati flessibili, cartuccia meccanica estraibile, collo d'oca di mandata a flusso orientabile, girante autopulente, potenza e spinta dei motori fanno di Askoll Pratiko la linea di filtri esterni più innovativa e performante oggi presente sul mercato.

Usando il sistema filtrante Pratiko scoprirà quanto è più bello l'acquario!

Più spazio ai pesciolini, più visibilità e panorama dell'acquario, più divertimento e meno manutenzione.

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

1. **ATTENZIONE! Al fine di evitare danni all'acquario, agli apparecchi o alle persone, si consiglia di prestare particolare cura nell'utilizzo delle apparecchiature elettriche utilizzate in contatto con l'acqua. Devono essere osservate alcune precauzioni basilari, perciò è importante LEGGERE E SEGUIRE ATTENTAMENTE TUTTI I SUGGERIMENTI E LE AVVERTENZE sull'utilizzo e la manutenzione della pompa-filtro.**
2. In alcuni dei casi qui di seguito descritti, nessuna riparazione deve essere effettuata dall'utilizzatore. L'apparecchio deve essere restituito al negozio dove è stato acquistato per le necessarie riparazioni, oppure deve essere sostituito:
  - A. Se la spina o la presa di corrente si dovessero bagnare, non toccare assolutamente nulla. Prima staccare l'interruttore generale di casa e poi togliere la spina;
  - B. Esaminare con cura l'apparecchio dopo l'installazione: non usare l'apparecchio se è mal funzionante o se ha subito danneggiamenti al cavo, alla spina o all'involucro. Al minimo sospetto che ci sia una perdita di corrente nell'acqua o quando scatta il differenziale dell'impianto domestico, staccare subito la spina di alimentazione. Ispezionare l'involucro ed il cavo per verificare eventuali danneggiamenti. Il cavo di alimentazione di questo apparecchio non può essere riparato o sostituito: in caso di danneggiamento del cavo sostituire l'apparecchio. Non tagliare mai il cavo di alimentazione;
  - C. Per evitare che gocce d'acqua scendendo lungo il cavo possano raggiungere e penetrare nella presa, si consiglia di far assumere al cavo un'ansa più bassa del collegamento presa-spina (fig.1).
3. La pompa-filtro Pratico non è un giocattolo per bambini: osservare particolarmente tutte le precauzioni se l'apparecchio è usato in loro presenza.
4. Non toccare mai le parti dell'apparecchio che possono essere calde.
5. **ATTENZIONE: DISINSERIRE SEMPRE LA SPINA DI ALIMENTAZIONE** o interrompere dal contatore il flusso di energia elettrica all'apparecchio prima di eseguire qualsiasi tipo di intervento di installazione, riparazione, manutenzione sullo stesso e comunque prima di mettere le mani in acqua. Per togliere la spina dalla presa di corrente non strattone o tirare mai il cavo di alimentazione ma afferrare la spina e tirare.
6. Pratico è una pompa-filtro per acquari. Questo apparecchio è appositamente studiato per l'uso in acqua a temperature non superiori ai 35°C. Non usare Pratico in vasche per giardino, piscine, in vasche da bagno o comunque in applicazioni diverse da quelle per cui è stato progettato. L'uso di accessori non raccomandati o forniti dal costruttore può causare condizioni di pericolo.
7. La pompa-filtro Pratico è destinata al solo uso interno. Non installare o esporre la pompa-filtro a temperature prossime o inferiori a 0°C.
8. Assicurarsi che la pompa-filtro Pratico sia correttamente installata prima di metterla in funzione e che il collegamento elettrico corrisponda ai valori riportati sull'etichetta dati elettrici. Non far funzionare la pompa-filtro Pratico a secco.
9. E' preferibile non usare cavi di prolunga. Se è necessario un cavo di prolunga, assicurarsi che il cavo sia almeno equivalente (come isolamento, sezione e numero di conduttori) a quello dell'apparecchio: per eseguire l'allacciamento si consiglia di rivolgersi ad un installatore qualificato. **IMPORTANTE:** il circuito di alimentazione del filtro deve essere equipaggiato di interruttore differenziale (RCD) con sensibilità non eccedente i 30mA
10. **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER OGNI FUTURO RIFERIMENTO.**



## Criteri per la scelta del filtro. Portate

I Filtri Pratico sono disponibili in quattro modelli per rispondere alle esigenze di qualsiasi tipo di acquario, dal più piccolo acquario domestico agli acquari di grandi dimensioni. Le portate partono da 480 litri/ora e arrivano fino a 1300 litri/ora, a seconda del modello. La circolazione dell'acqua è indispensabile all'ossigenazione dell'acquario e quindi al mantenimento della flora batterica e della sua attività di filtraggio biologico. Maggiore il volume d'acqua filtrato nell'unità di tempo, più pulito risulterà l'ambiente dell'acquario. La combinazione di tempo di contatto e di portata, offerta dai prodotti Pratico, garantisce una funzione di filtraggio ideale.

**NOTA\*:** le portate sono state misurate utilizzando tubi flessibili di mandata e aspirazione in dotazione

CARATTERISTICHE DESCRIZIONE	PRATIKO 100	PRATIKO 200	PRATIKO 300	PRATIKO 400	PRATIKO 1500
Codice articolo	212043	212093	212143	212193	212643
Potenza assorbita	10	10	15	20	48
Superficie mecc.	36.800	56.000	56.000	76.300	210.000
Volume biologico	1,37	2,0	3,1	4,2	5,9
Volume tot. del filtro	3,2	4,6	6,6	8,5	20
Moduli filtro	2	3	3	4	3
Portata max pompa	480	680	1000	1300	3500
Portata max filtro*	330	420	710	850	2300
Prevalenza	1,35	1,35	1,60	2	3,3
Per acquari da	<100	>100<200	>200<300	>300<400	fino a 1500

della stessa lunghezza, senza accessori in vasca e materiali filtranti. Fattori importanti nella scelta di un filtro sono il volume di filtraggio e la portata.

La combinazione di questi due fattori è l'essenza di una buon filtraggio.

**Attenzione: per il filtro Pratico 1500 consultare il "MANUALE ISTRUZIONI" dedicato.**

### Superficie di filtraggio

Tutti e quattro i modelli Pratico serie 1/400 si caratterizzano per l'ampio volume del corpo filtro, con più vani predisposti per l'inserimento di materiali filtranti specifici, nonché per l'aumentato percorso di contatto effettivo attraverso il corpo filtro. Il corpo filtro è stato progettato per aumentare il volume complessivo, in un'ottica di design moderno e con una particolare cura estetica. Maggiore il volume dei materiali filtranti, più elevate risulteranno l'efficienza meccanica e l'attività biologica del processo di filtraggio. Sono proprio questi i criteri che Pratico soddisfa.

### Caratteristiche di funzionamento dei filtri Pratico 100/200/300/400

La missione del filtro Pratico si può descrivere semplicemente in due concetti:

- aspirare, portare e trattenerne lo sporco fuori dall'acquario.
- depurare e rendere ottimale l'ambiente acquatico garantendo la salute e la vita dei pesci e delle piante.

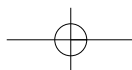
Entriamo nel dettaglio:

Pratico funziona in modo semplice: attraverso il tubo rigido di aspirazione, che può essere sistemato ovunque nell'acquario e facilmente mascherato da un elemento decorativo (a vostra descrizione), estrae l'acqua e le particelle in sospensione travasandole nell'unità filtrante mediante sifonatura. L'acqua entra attraverso il gruppo d'aspirazione dirigendosi verso il filtro-spugne che separa e trattiene la maggior parte delle sostanze particellari. L'acqua poi filtrata scende verso il basso quindi risale attraverso il primo cestello e continua il suo percorso risalendo attraverso i successivi cestelli e passando per tutti i materiali filtranti.

Questa particolare organizzazione dei cestelli consente un'enorme varietà nella scelta dei materiali e un facile accesso, permettendo d'intervenire selettivamente su uno o più cestelli senza disturbare gli altri. Utilizzando materiali filtranti e/o agenti a lento rilascio o adsorbenti, è possibile arrivare ad una depurazione fine e professionale in base alle necessità più specifiche.

Il flusso d'acqua filtrata e depurata è quindi obbligato ad entrare nel pozzetto della girante della testata motore per venire pompato verso l'acquario.

L'acqua ritornando in vasca e muovendo il volume contenuto nell'acquario, porta ad un aumento dell'ossigeno disciolto in acqua migliorando il benessere dell'intero ecosistema.



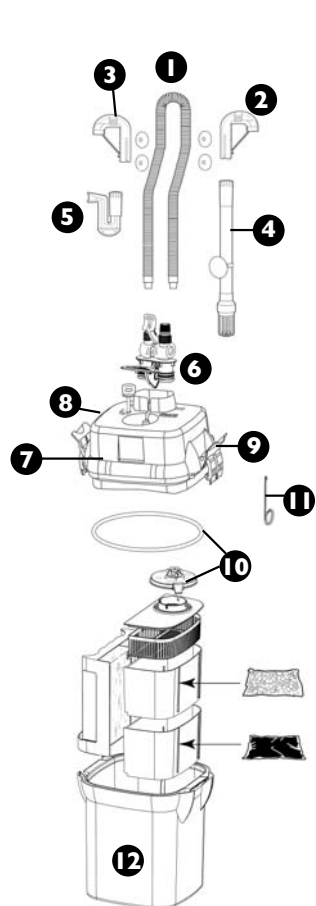
## ELENCO COMPONENTI

Le seguenti parti sono incluse nell'imballo

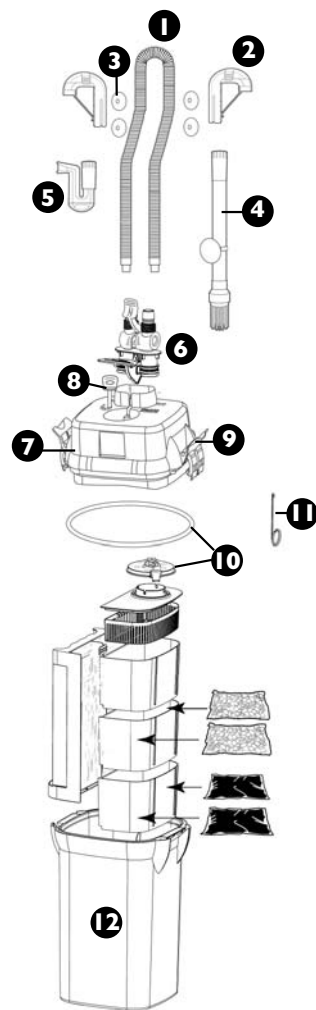
1 Tubo corrugato	4 Gruppo di aspirazione
2 Passante per tubi	5 Collo d'oca di mandata completo
3 Ventose	6 Aqua-Stop

7 Testata motore completa	10 Guarnizione di tenuta/Coprigirante
8 Leva (Starter)	11 Attrezzo estrazione albero in ceramica
9 Clip chiusura/apertura	12 Corpo filtro

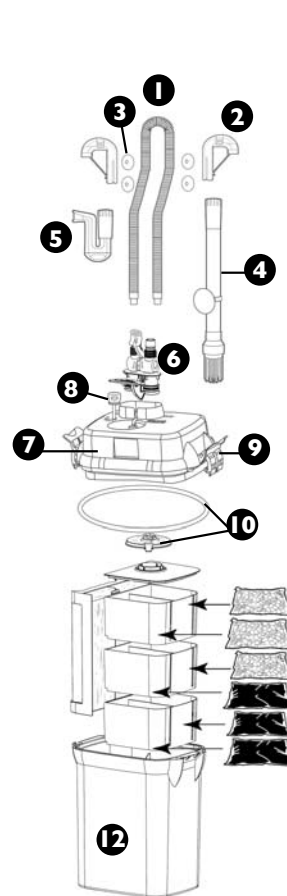
**PRATIKO 100**



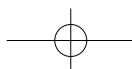
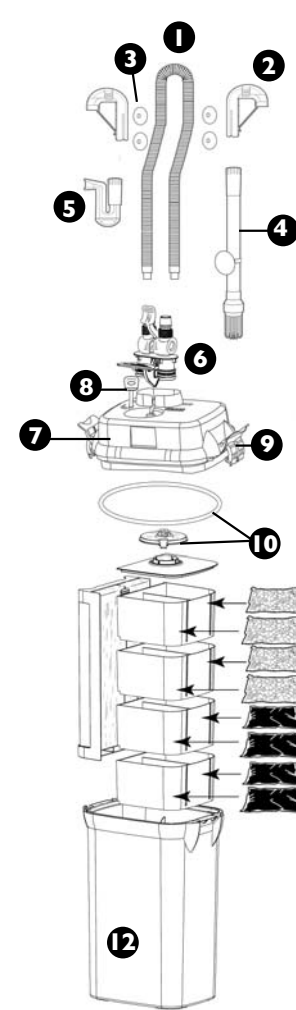
**PRATIKO 200**



**PRATIKO 300**



**PRATIKO 400**





# Istruzioni per il montaggio e l'installazione

## LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE DEL FILTRO

Non sono necessari attrezzi per l'installazione, la manutenzione e il funzionamento del sistema Pratikò.

## MONTAGGIO (Per i rimandi fare riferimento alle lettere utilizzate negli esplosi alla fine del manuale)

### PREPARAZIONE DEL FILTRO

- 1** Liberare la testata motore (B) dal corpo filtro sganciando le clip come indicato in figura 1.

Spingere quindi le clip verso il basso per rimuovere la testata motore (B) del corpo filtro (figura 1a).

- 2** I materiali filtranti (Adsorbtor - Biomax) sono già inseriti negli appositi cestelli nella posizione raccomandata per garantire una corretta filtrazione di base.

2.1 Prima di collegare il filtro è sufficiente rimuovere i materiali filtranti dai rispettivi sacchetti (il sacchetto microforato del carbone Adsorbtor non deve essere rimosso).

2.2 Sciacquare sotto acqua corrente tutti i materiali filtranti per rimuovere polvere o particelle prima del primo utilizzo.

2.3 Reintrodurre i cestelli dei materiali filtranti (D) all'interno del corpo filtro e resisteme alla coperchio dei cestelli (F).

- 3** Sciacquare sotto acqua corrente, da entrambi i lati, il supporto con le spugne (per la filtrazione meccanica) (C) per rimuovere ogni eventuale traccia di impurità e/o polvere prima del primo utilizzo.

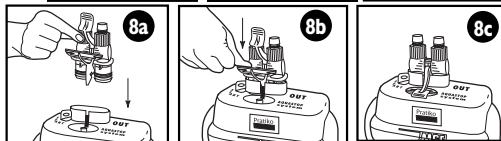
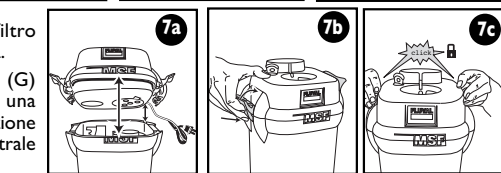
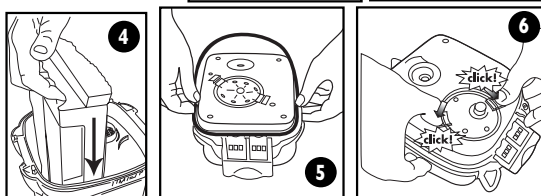
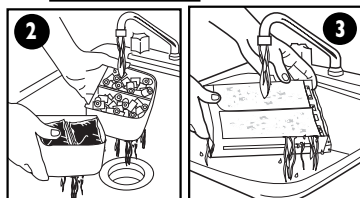
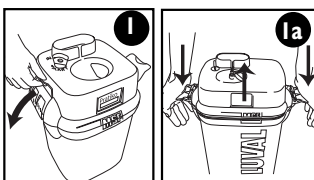
**4** Reintrodurre il supporto per spugne (C) nel corpo filtro. Fare riferimento ai disegni per un corretto posizionamento. **ATTENZIONE:** se il supporto spugne non sembra posizionarsi correttamente nel corpo filtro assicuratevi di non averlo inserito sottosopra.

- 5** Togliere la guarnizione di tenuta (G) dall'involucro di plastica. Per garantire una corretta chiusura del filtro, bagnare la guarnizione prima di inserirla nell'apposito incavo perimetrale sulla base della testata motore (B).

*NOTA: È importante bagnare la guarnizione di tenuta per facilitare la chiusura del filtro.*

- 6** Collocare il coperchio coprigirante (X) sulla parte inferiore della testata motore (B), sopra la girante. Per bloccarlo in sede, premere le linguette (vedi disegno) fino a sentire un leggero "click".

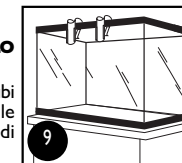
- 7** Chiudere il filtro appoggiando la testata motore (B) sul corpo dell'unità. Sganciare le clip con movimento verso il basso e allineare la testata motore con il corpo filtro. Controllare che il cordone di alimentazione sia correttamente allineato con la scanalatura d'invito praticata sul corpo filtro e che la scritta MSF sulla parte anteriore del filtro sia completa. Quindi bloccare in sede la testata motore agganciandola al corpo filtro alzando la parte superiore della clip fino a sentire il "click" facendo attenzione che la parte inferiore della clip sia correttamente ingaggiata agli appositi punti di presa presenti nel corpo filtro. Se l'unità non si chiude agevolmente verificare che tutti i componenti interni siano stati inseriti correttamente.



## INSTALLAZIONE

### IL FILTRO NON DEVE MAI ESSERE INSTALLATO AL DI SOPRA DEL LIVELLO DELL'ACQUA.

Collocazione – Collocare l'unità nella sua posizione definitiva prima di collegare i tubi flessibili. Una posizione ideale per l'installazione del filtro è sotto l'acquario in un mobile predisposto. I filtri Pratikò sono filtri a gravità, assicurarsi quindi che sia collocato al di sotto del livello dell'acqua dell'acquario.



*NOTA: La distanza tra il livello dell'acqua della vasca e la base inferiore del corpo filtro non dovrà superare 1,40 metri.*

- 8** Inserire il sistema Aqua-Stop (I) nell'apposito alloggiamento della testata motore (B) premendo verso il basso la levetta grigia finché l'Aqua-Stop non sarà bloccato in sede.

Aprire il rubinetto spingendo verso il basso la levetta nera: in questo modo, l'acqua potrà entrare ed uscire dal corpo filtro. Assicurarsi che la levetta nera sia completamente abbassata prima di mettere in funzione l'unità.

- 9** Posizionare entrambi i passanti per tubi (M) sul vetro posteriore dell'acquario

nelle posizioni desiderate. In alcuni casi queste posizioni possono essere determinate dalle predisposizioni di entrata/uscita dei coperci degli acquari. Il passante si aggancia sulla vasca con la parte più lunga rivolta all'esterno. Installate le ventose sia internamente che esternamente ai passanti inserendole nelle apposite sedi, avendo cura di farle aderire al vetro dell'acquario con una leggera pressione.

**10** Applicare il gancio a ventosa (L) sul tubo rigido del gruppo di aspirazione (K), fissandolo dentro l'acquario circa 3 cm sotto il bordo superiore del passante per tubi. Per un funzionamento più efficiente, controllare che la griglia di aspirazione (J) si trovi ad una distanza di almeno 4 – 5 cm dal fondo dell'acquario. Qualora il tubo di aspirazione fosse troppo lungo, tagliarlo con un seghetto.

- 11** Inserire un'estremità del tubo corrugato (P) (lato provvisto di adattatore in gomma) sull'ingresso di aspirazione (IN) del rubinetto Aqua-Stop (I).

**12** Tenendo saldamente il tubo, avvitare a mano il dado stringitubo di sicurezza (Q). Controllare che il tubo sia saldamente fissato all'unità prima di passare al punto successivo.

**13** Sollevare il tubo corrugato (P), saldamente fissato all'aspirazione IN dell'Aqua-Stop, sopra il bordo superiore dell'acquario e quindi intorno al passante per tubi dove avete posizionato il tubo rigido di aspirazione (K). Tagliare il tubo corrugato in corrispondenza del tubo rigido di aspirazione (K).

**IMPORTANTE:** nel tagliare il tubo corrugato (P), mantenere una lunghezza tale che il punto di giunzione tra il tubo corrugato e il gruppo di aspirazione sia circa 7,5 cm al di sotto del livello dell'acqua. Se necessario il tubo può essere accorciato nell'ultima fase di installazione.

- 14** Inserire la parte tagliata del tubo corrugato (P) senza ruotarlo, sul gruppo di aspirazione, per almeno 2,5 cm.

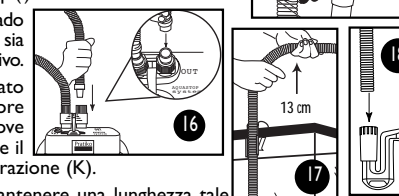
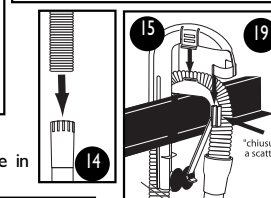
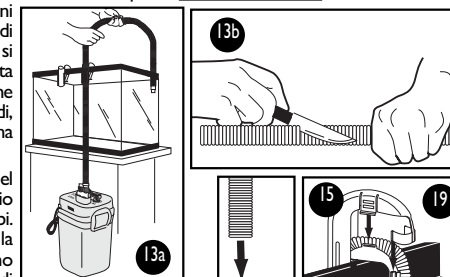
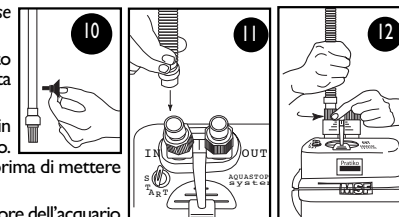
**IMPORTANTE:** assicurarsi di posizionare il tubo di aspirazione lontano da qualsiasi fonte d'aria (dispositivi aerazione - schiumatoio - rubinetto di mandata). L'aria che entra nel gruppo riduce l'efficienza del filtro.

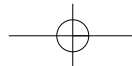
- 15** Per fissare il tubo corrugato (P) al passante tubi (M), rimuovere la parte superiore del passante e posizionare il tubo corrugato. Richiudere quindi il passante con una leggera pressione dall'alto verso il basso immagine 15.

**16** Collegare l'altra estremità del tubo corrugato (P) (lato provvisto di adattatore in gomma) sull'ingresso di mandata (OUT) del rubinetto Aqua-Stop (I). Tenendo saldamente il tubo avvitare a mano il dado stringitubo di sicurezza (Q).

**17** Sollevare il tubo corrugato (P) fissato alla mandata OUT del rubinetto Aqua-Stop, sopra il bordo superiore dell'acquario e quindi intorno al secondo passante per tubi posizionato per la mandata in acquario.

Tagliare il tubo corrugato circa 10/15 cm sopra il bordo superiore dell'acquario.

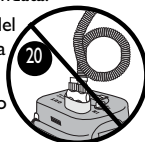




**IMPORTANTE:** nel tagliare il tubo corrugato (P), mantenere una lunghezza tale che il punto di giunzione tra il tubo corrugato e il gruppo di mandata sia almeno 7,5 cm al di sotto del livello dell'acqua. Se necessario il tubo può essere accorciato nell'ultima fase di installazione.

18 Infilare il tubo corrugato (P) senza ruotarlo per almeno 2,5 cm. sul collo d'oca di mandata.

19 Per fissare il tubo corrugato (P) al passante tubi (M), rimuovere la parte superiore del passante e posizionare il tubo corrugato. Richiudere quindi il passante con una leggera pressione dall'alto verso il basso (fig.19).



**IMPORTANTE:** I tubi devono seguire un percorso lineare dal filtro al bordo dell'acquario evitando anse o curvature eccessive (fig. 20).

Se il tubo è troppo lungo il filtro non lavora efficientemente.

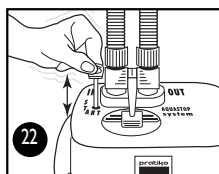
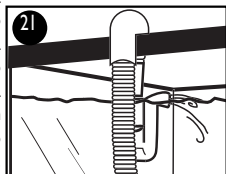
**NOTA:** Posizionare il collo d'oca di mandata (O) all'interno dell'acquario in corrispondenza del passante tubi (M) alla profondità desiderata. Si consiglia il posizionamento del collo d'oca di mandata (O) a livello della superficie dell'acqua o appena sotto, in modo da assicurare una buona circolazione dell'acqua in acquario.

## AVVIAMENTO DEL FILTRO

### NON COLLEGARE LA SPINA DEL FILTRO ALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI AVER RIEMPIUTO D'ACQUA L'UNITÀ

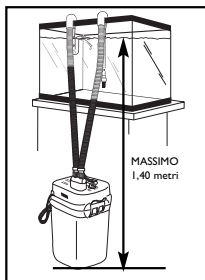
21 Per attivare il flusso d'acqua, verificare che i rubinetti siano aperti: la leva nera dell'Acqua-Stop dovrà trovarsi in basso.

22 Azionare più volte la leva (Starter) (T) (compiendo movimenti completi verso l'alto e verso il basso). Azionando la leva, l'acqua viene aspirata nell'unità attraverso il tubo rigido di aspirazione. A mano a mano che il filtro si riempie d'acqua, la pressione spinge fuori l'aria attraverso il tubo flessibile di mandata. Continuare ad azionare la leva finché non si sentirà che l'acqua viene forzata nell'unità con riempimento dei circuiti idraulici. Riportare in basso la leva. Una volta riempito il filtro, si potrà collegarlo all'alimentazione elettrica. L'acqua dovrà allora uscire a flusso costante dal collo d'oca di mandata. In caso contrario, staccare la spina del filtro dall'alimentazione e ripetere la procedura d'innesco.



**IMPORTANTE:** Non collegare mai il filtro alla presa di alimentazione elettrica finché non si sarà completamente riempito. Il filtro Pratico non deve mai funzionare senz'acqua. Collegare l'unità alla rete elettrica prima di aver completamente riempito il corpo filtro potrebbe danneggiare il motore.

**NOTA:** Dell'aria resterà inevitabilmente intrappolata nel filtro durante il riempimento dei tubi e anche i nuovi materiali filtranti possono rilasciare nel corpo filtro dell'aria intrappolata. Per questo motivo, il funzionamento dell'unità potrà essere inizialmente accompagnato da rumori. Grazie alla sua struttura, il filtro finirà comunque con l'espellere tutte le sacche d'aria interne che eventualmente sono rimaste intrappolate. Qualora il corpo filtro continuasse a trattenere e ad espellere aria per un periodo prolungato, esaminare scrupolosamente le linee di aspirazione/mandata per escludere la presenza di perdite. Verificare che il filtro non aspiri aria ad esempio da una pietra porosa o per il collegamento ad un aeratore dall'ingresso della linea di aspirazione.



## Alcune indicazioni sui materiali filtranti

L'efficienza è direttamente influenzata dai materiali filtranti utilizzati. E' essenziale che per ogni corpo filtro vengano scrupolosamente seguite le procedure corrette, in modo da non ridurre l'efficacia meccanica o biologica. In molti casi, la disposizione dei materiali nei cestelli ne determinerà la funzione principale. Ad esempio, a seconda della collocazione dei cestelli, il carbone attivo potrà fungere da primo vaglio allo sporco, oppure potrà offrire un'ampia superficie di annidamento alle popolazioni di microrganismi batterici. Per essere sicuri di trarre il massimo vantaggio dal filtro, sarà necessario osservare alcune regole pratiche fondamentali.

### Preparare accuratamente tutti i materiali filtranti prima dell'uso

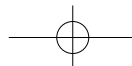
Un materiale poroso come il carbone, ad esempio, presenta numerose cavità all'interno della matrice e richiederà pertanto un po' di tempo per espellere i gas atmosferici intrappolati. Lo si dovrà lasciare in ammollo per alcuni minuti prima di introdurlo nel cestello. Ci sono altri materiali che richiedono un più abbondante risciacquo. Nel caso di prodotti come le zeoliti, potrà essere necessario procedere a un abbondante risciacquo per evitare che apportino particelle supplementari passibili di ostruire prima del tempo altri moduli o di finire nell'acquario.

### Il filtraggio meccanico dovrebbe essere utilizzato nelle prime fasi del processo di depurazione

Utilizzare i materiali selezionati per creare un sistema di filtraggio progressivo, dalle sostanze più grossolane a quelle più fini. Il filtro-spugna costituisce un efficace vaglio meccanico, in grado di trattenere le particelle di grosse e medie dimensioni. Un vaglio a maglie più sottili può essere collocato nel cestello inferiore (Ultraflò), così da garantire il massimo grado di purezza all'acqua che si appresta ad entrare nell'area di filtraggio biologico (Biomax) ed eventualmente chimico (Adsorbor), la cui massima efficienza dipende dall'assenza di particelle.

### Inserire i materiali di filtraggio biologico dopo il filtraggio meccanico

Proteggere il più possibile dalla presenza di particelle solide. Esistono numerosi materiali filtranti in natura la cui attività biologica aumenta notevolmente nel tempo. Ciò dipende dal fatto che questi substrati forniscono dei punti di annidamento solidi e puliti per la colonizzazione da parte dei batteri utili. L'efficacia dell'azione di depurazione svolta dai batteri nitrificanti dipende dalla disponibilità di un flusso costante d'acqua, depurato dalle sostanze di rifiuto e contenente ammoniaca, nitriti e ossigeno in soluzione.



## Manutenzione

### AVVERTENZA

**Scollegare sempre la spina di alimentazione del filtro e di tutti gli apparecchi dell'acquario prima di mettere le mani in acqua o prima di qualsiasi intervento di installazione, riparazione o manutenzione.**

### Manutenzione dei materiali filtranti

I materiali filtranti devono essere sostituiti o puliti periodicamente.

I tempi di intervento sui diversi materiali sono variabili e strettamente legati al tipo di impiego al quale il filtro è sottoposto. Askoll propone una tabella di massima la quale riporta i tempi che possono essere accorciati o allungati a seconda dell'uso e del tipo di acquario. L'effettiva durata di ciascun materiale dipenderà dall'utilizzo e dalle specifiche caratteristiche dell'acquario.

Chiudere i rubinetti Aqua-Stop (usando la leva nera) (fig.1). Scollegare il filtro dalla presa di alimentazione e quindi sollevare con delicatezza la grande maniglia grigia centrale per sganciare il sistema Aqua-Stop (fig.2). Per evitare di sgocciolare o di schizzare quando la maniglia dell'Aqua-Stop viene sollevata, stendervi attorno un panno prima di sganciarla.

Il filtro dovrà essere sempre mantenuto in posizione verticale nel caso di eventuale trasporto, in modo da eliminare la possibilità di perdite d'acqua.

Durante il trasporto dell'unità dal luogo d'installazione a quello di manutenzione, afferrare il filtro per il corpo (fig.3) e non per le leve a sgancio rapido laterali.

Le leve laterali servono unicamente allo sgancio della testata motore dal corpo filtro.

Non è necessario togliere i tubi corrugati dall'acquario, a meno che i tubi o il rubinetto Aqua-Stop non debbano essere puliti. Si raccomanda di eseguire una pulizia periodica per garantire una portata ottimale. Una volta portato il filtro in un luogo idoneo - ad esempio un lavandino - sganciare le clip con movimento verso il basso e spingerle delicatamente verso il basso per sganciare la testata motore dal corpo filtro (fig.4 - fig.4a).

Consultare la sezione "Preparazione del Filtro" per istruzioni dettagliate sui contenitori dei materiali filtranti.

**IMPORTANTE:** svuotare l'acqua del filtro prima di procedere. Per scaricare l'acqua, inclinare l'unità sopra un lavandino, tenendo fermi i cestelli. Sciacquare o sostituire i materiali filtranti secondo necessità. Il corpo filtro dovrà essere sciacquato ad ogni pulizia o sostituzione dei materiali filtranti. **NON** usare mai sapone o detersivi per la pulizia. Ogni eventuale residuo potrebbe danneggiare i delicati tessuti dei pesci.

Askoll consiglia di sciacquare i cestelli contenenti il materiale biologico in un po' d'acqua prelevata dall'acquario.

Sciacquare il materiale biologico sotto acqua corrente di rubinetto, determina la morte delle colonie di batteri utili contenute nei canalicchi.

Reinserire i cestelli dei materiali filtranti nel corpo filtro e infilare il supporto per spugne meccaniche. Per eseguire eventuali interventi sulla girante, leggere la sezione "Manutenzione della girante".

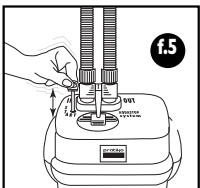
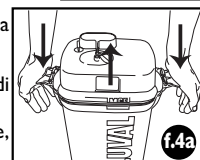
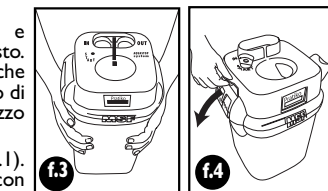
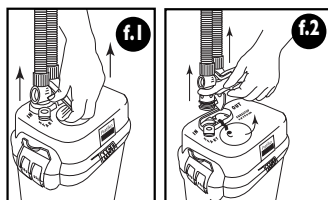
Per il rimontaggio del Filtro, seguire attentamente le istruzioni riportate nei capitoli "Montaggio e Avviamento del Filtro".

Il filtro Pratico non deve mai funzionare senz'acqua. Collegare l'unità all'alimentazione elettrica, solo dopo aver azionato la leva starter (fig. 5) ed aver ottenuto il riempimento del filtro.

Questa operazione è importante per un corretto funzionamento del sistema automatico di spurgo ed innesco.

**NOTA:** si raccomanda di lubrificare periodicamente tutte le parti in gomma usando un'olio di vaselina (ad es.: la guarnizione di tenuta della testata motore, lo stelo della pompetta del dispositivo d'innesco e la guarnizione di tenuta del sistema Aqua-Stop).

10



## Alternare l'introduzione di nuovi materiali filtranti

I materiali filtranti dovrebbero essere sostituiti rispettando gli intervalli regolari consigliati. I materiali, tuttavia, non dovranno essere sostituiti tutti contemporaneamente. È consigliabile scaglionare nel tempo la sostituzione dei materiali, così da lasciare sempre parte dei vecchi materiali nel filtro. In questo modo si stimola la reintegrazione delle importanti colonie batteriche che sono andate perdute con i materiali eliminati. Viene favorita una rapida colonizzazione per non interrompere l'azione batterica all'interno del filtro. Per migliorare ulteriormente la presenza batterica nel biofiltro, utilizzare una volta la settimana l'integratore biologico Cycle, per inoculare, integrare e favorire lo sviluppo dei batteri utili richiesti, stimolando così la loro trasformazione in ceppi dominanti all'interno del biofiltro.

## Manutenzione della girante

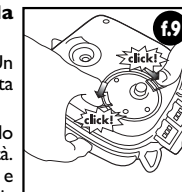
**AVVERTENZA:** queste unità motore, sono dotate di girante con alberino ceramico. Questo tipo di alberino è più resistente all'usura ma è fragile. Usare quindi la massima cautela durante la manutenzione e la manipolazione.

Il pozzetto della magneto-girante è dotato di un efficace meccanismo autopulente. Un regolare controllo della concentrazione di sporco può contribuire ad allungare la durata della magneto-girante e dell'unità motore.

Per accedere alla magneto-girante (W), togliere il coperchio coprigirante premendo verso il centro le 2 linguette. La magneto-girante dovrà essere pulita secondo necessità. Per rimuoverla afferrare delicatamente le pale della girante, estrarla dal pozzetto e sciacquarla sotto acqua corrente. Verificare che il pozzetto della magneto-girante sia pulito. Se necessario utilizzare uno spazzolino non abrasivo per rimuovere lo sporco. Reintrodurre quindi la magneto-girante nel pozzetto.

Al termine della manutenzione, ricollocare il coperchio coprigirante in sede e bloccarlo premendo le linguette fino a sentire un leggero "click" (Fig. 9) (assicurarsi che l'alberino della magneto-girante sia correttamente reinserito nell'apposita sede del coperchio coprigirante).

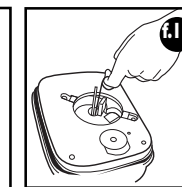
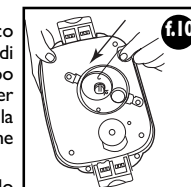
Le parti di ricambio (si veda l'elenco "Ricambi Pratico") potranno essere ordinate presso il locale rivenditore specializzato.



### Note specifiche relative a Pratico 100/200

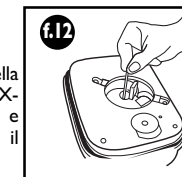
Queste versioni prevedono l'alberino ceramico permanentemente fissato al proprio supporto in plastica di colore giallo. Si raccomanda di non smontare il gruppo alberino ceramico (VI) a meno che questo non sia rotto. Per rimuovere il gruppo alberino ceramico dal pozzetto della magneto-girante, servirsi dell'apposito attrezzo in dotazione (Z) (Fig. 10 e Fig. 11).

Per rimontare il gruppo alberino ceramico, applicare allo stesso la magneto-girante e reintrodurre il gruppo completo nel pozzetto, esercitando una leggera pressione sulle pale della girante per bloccarlo in sede.



### Note specifiche relative a Pratico 300/400

Queste versioni prevedono l'alberino ceramico fissato sul fondo del pozzetto della magneto-girante tramite un supporto in gomma (in assenza del copricamera -X- l'alberino risulta leggermente mobile). L'alberino può essere facilmente estratto e ripristinato con le mani, (fig.12) facendo attenzione ad inserire correttamente il supporto in gomma nel caso questo fuoriesca dalla propria sede.



11



## TABELLA MANUTENZIONE

	Ogni settimana	Ogni mese	Ogni 2 mesi	Ogni 6 mesi	Ogni anno	Ogni 2 anni
<b>Spugne</b>		Controllo e pulizia		Controllo e sostituzione		
<b>Cannolicchi</b>			Controllo e event. risciacquo		Controllo ed event. sostituzione del 50%	
<b>Girante</b>			Controllo ed event. pulizia			Controllo ed event. sostituzione
<b>Supporto albero ceramico</b>				Controllo ed event. pulizia		
<b>Griglia di aspirazione</b>	Controllo visivo ed event. pulizia	Pulizia				
<b>Tubi corrugati</b>					Controllo ed event. pulizia	
<b>Leva starter</b>				Pulizia e lubrificazione		
<b>Guarnizione tenuta testata</b>				Pulizia e lubrificazione		
<b>Guarnizione gruppo Aquastop</b>				Pulizia e lubrificazione		

## Are di filtraggio di Pratiko I/400

Quest'ultima sezione è intesa più come una guida che come un manuale vero e proprio

### Area 1 – Supporto per spugne meccaniche

E' di fondamentale importanza che i rifiuti grossolani o le particelle visibili vengano eliminati prima che possano finire nei materiali filtranti più delicati che sono contenuti negli appositi cestelli.

A tal proposito Askoll ha previsto l'utilizzo delle speciali spugne con una porosità studiata e verificata in laboratorio per ottenere i massimi risultati.

### Area 2 – Contenitori impilabili multi-stadio

Il vero punto di forza di Pratiko sta nella disposizione dei cestelli che consente di gestire la collocazione dei materiali filtranti sulla base delle proprie esigenze. Per la massima praticità, si suggerisce di riservare i cestelli inferiori ai cannicchi e di utilizzare il cestello superiore (o parte di esso) per quei materiali filtranti che necessitano di periodica sostituzione (carboni attivi, resine, ecc.).

### Per un'ottimale filtrazione, Pratiko viene corredato con i seguenti materiali filtranti:

#### Cannolicchi Biomax

Il cannicchio ceramico Biomax è un prodotto di origine naturale ad elevata porosità. Le dimensioni dei pori sono state appositamente studiate per garantire un appropriato habitat per l'insediamento delle colonie di batteri della nitrificazione. E' fondamentale infatti che i microrganismi responsabili della depurazione dell'acqua dai rifiuti dei pesci trovino nel cannicchio sia un adeguato spazio per insediarsi sia un corretto flusso d'acqua che consenta loro di ricevere quei composti chimici necessari al loro metabolismo. Un'elevata porosità non è tuttavia sufficiente;

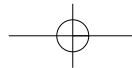
è importante anche la dimensione dei pori, che deve essere adeguata alla colonizzazione batterica. Biomax coniuga un'elevata porosità complessiva ad una distribuzione delle dimensioni dei pori ideale per l'insediamento batterico. Ciò è stato confermato da numerose prove di laboratorio, volte a stimare sia la carica batterica presente su ogni cannicchio sia l'effettiva capacità nitrificante.

#### Carbone Adsorbor

E' un carbone attivo di elevata qualità sottoposto ad un particolare processo di purificazione che lo rende ideale per il trattamento di soluzioni per le quali siano richiesti elevati requisiti di purezza.

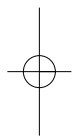
La sua altissima porosità (> 1000 m<sup>2</sup> di superficie per grammo) combinata ad una equilibrata distribuzione della dimensione dei pori gli conferisce un elevatissimo potere adsorbente, che lo rende in grado di rimuovere rapidamente ed efficacemente un ampio spettro di inquinanti organici.

E' quindi ideale per rimuovere dall'acquario sostanze coloranti, residui farmacologici ed altri composti indesiderati.



### Cambi d'acqua / Sostituzione dei materiali filtranti **Data**

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



### INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 “Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti”.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere conferito ai centri di raccolta separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso le isole ecologiche del proprio Comune oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata, per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile, contribuisce ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalle norme vigenti.

Askoll declina ogni responsabilità per impieghi diversi da quelli per il quale il prodotto è stato progettato ed operazioni eseguite non conformemente a quanto riportato sulle presenti istruzioni e non rispettose alle vigenti norme in materia di sicurezza.

### GARANZIA

Il filtro è garantito per la durata di due anni (dalla data di acquisto) da difetti di materiale e di fabbricazione. La garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione del componente difettoso ed esclude qualsiasi danno procurato dall'uso del prodotto a cose, animali, persone.

Per usufruire della garanzia, ritornare l'articolo e rivolgersi esclusivamente al proprio negoziante, esibendo lo scontrino fiscale d'acquisto unitamente al foglietto debitamente timbrato all'atto dell'acquisto stesso.

Askoll si riserva di apportare leggere modifiche migliorative al prodotto, senza alcun preavviso.

Data

Timbro e firma

